

oursson 

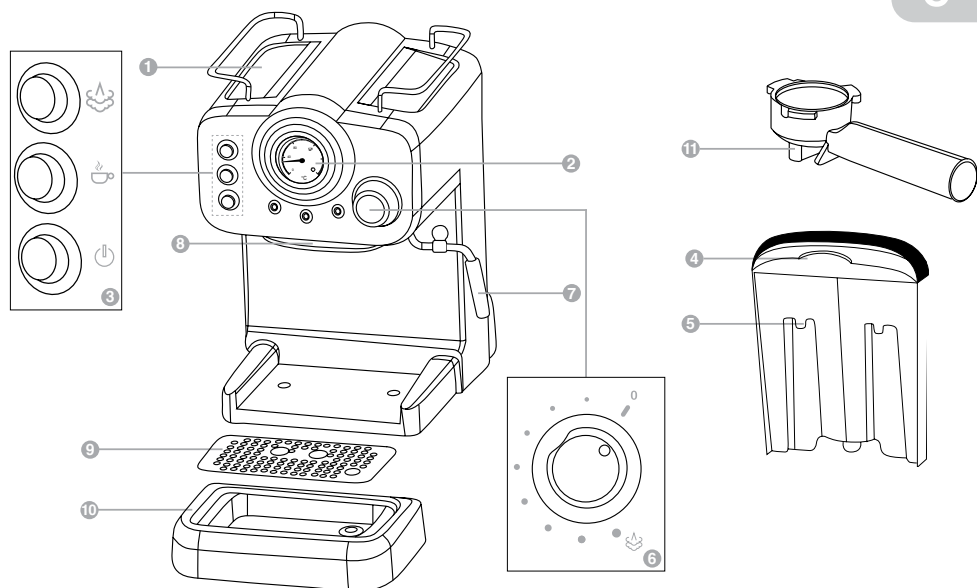
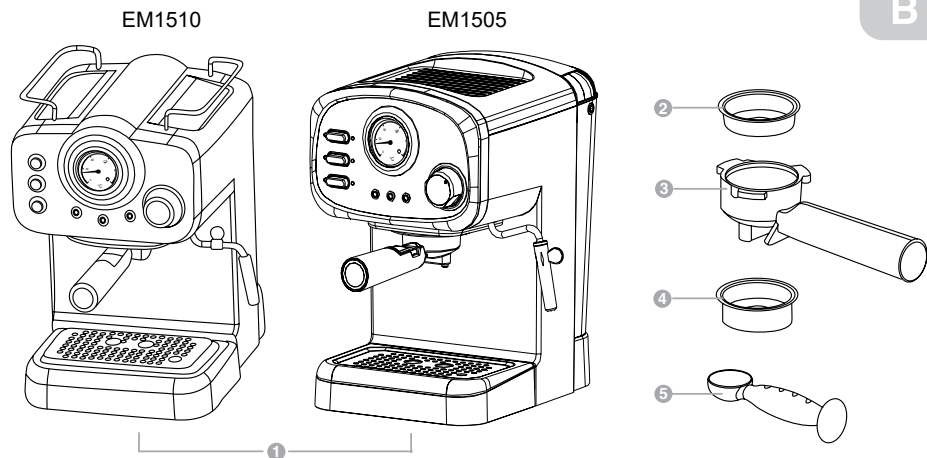
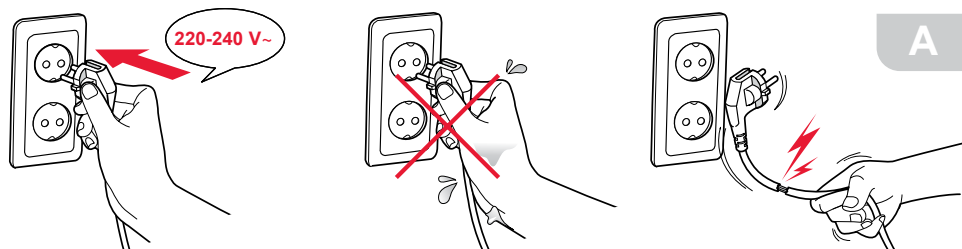
bon appétit

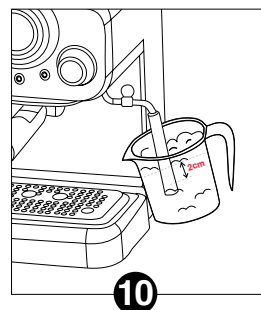
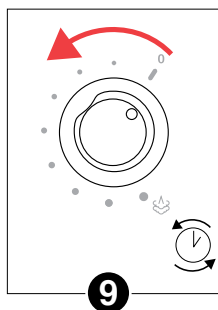
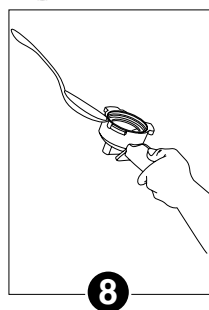
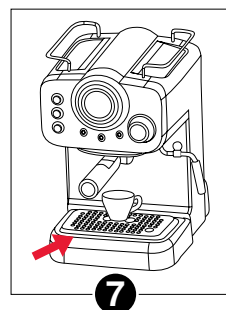
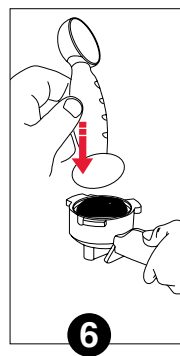
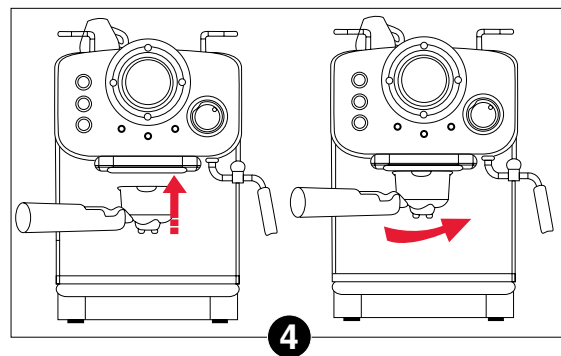
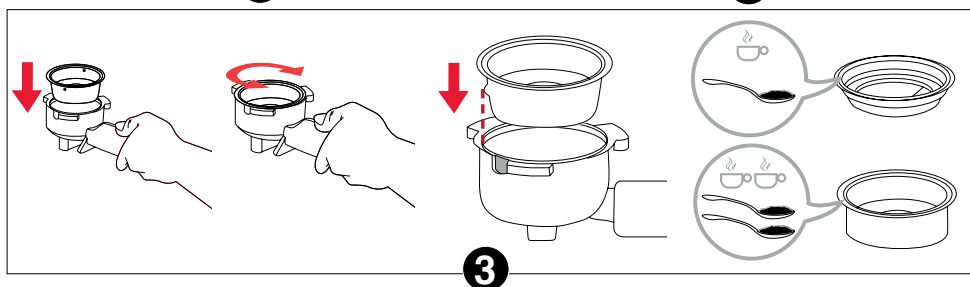
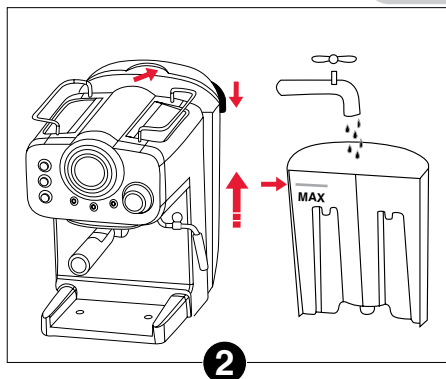
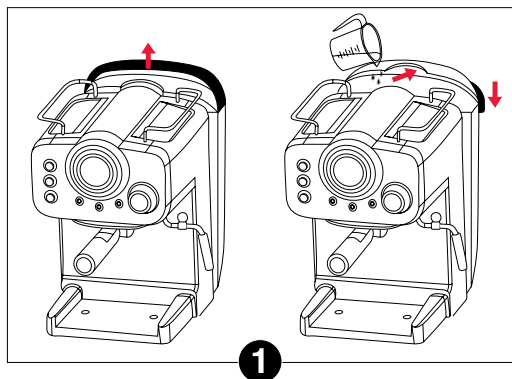


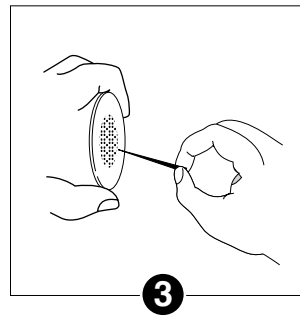
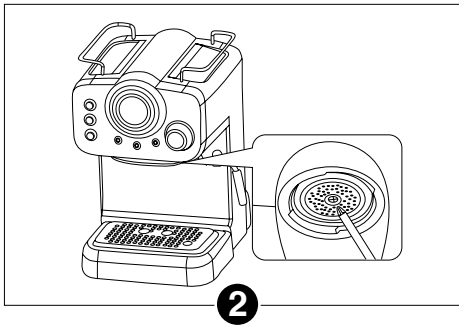
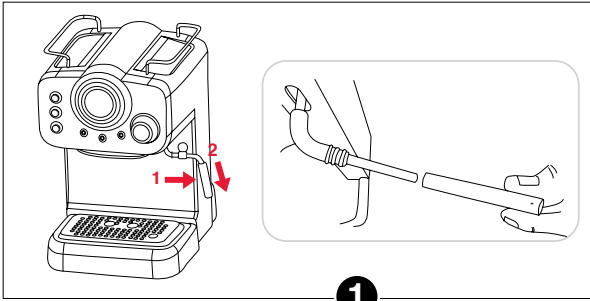
EM1505 / EM1510

Руководство по эксплуатации









	✓	×	✓
	×	×	✓

ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ, Рис. А



Символ опасности

Напоминание пользователю о высоком напряжении.



Символ предупреждения

Напоминание пользователю о необходимости проведения всех действий в соответствии с инструкцией.



Символ опасности ожога

Напоминание пользователю о высокой температуре.

При использовании электрических приборов следует соблюдать следующие меры предосторожности:

- Используйте прибор согласно данному руководству по эксплуатации.
- Устанавливайте прибор на устойчивую поверхность.
- Используйте только приспособления, входящие в комплект устройства.



Чтобы предотвратить риск пожара или удара током, избегайте попадания в устройство воды и эксплуатации устройства в условиях высокой влажности. Если по каким-то причинам вода попала внутрь устройства, обратитесь в уполномоченный сервисный центр (УСЦ) OURSSON.

- Для электропитания прибора используйте электросеть с надлежащими характеристиками.
- Не используйте прибор в помещениях, где в воздухе могут содержаться пары легковоспламеняющихся веществ.



Никогда самостоятельно не вскрывайте устройство – это может стать причиной поражения электрическим током, привести к выходу прибора из строя и аннулирует гарантийные обязательства производителя. Для ремонта и технического обслуживания обращайтесь только в сервисные центры, уполномоченные для ремонта изделий торговой марки OURSSON.

- При перемещении устройства из прохладного помещения в теплое и наоборот распакуйте его перед началом эксплуатации и подождите 1-2 часа, не включая.



В целях предотвращения поражения электрическим током не допускайте погружения проводов или всего изделия в воду.

- Будьте особенно осторожны и внимательны, если рядом с работающим прибором находятся дети.



Не дотрагивайтесь до горячих поверхностей прибора, это может привести к травме.

- Шнур питания специально сделан относительно коротким во избежание риска получения травмы.
- Не допускайте свисания шнура через острый край стола или его касания нагретых поверхностей.
- Не подключайте данный прибор к сети, перегруженной другими электроприборами: это может привести к тому, что прибор не будет функционировать должным образом.
- Не устанавливайте изделие вблизи газовых и электрических плит, а также духовок.
- Не используйте прибор при поврежденном шнуре питания, а также в случаях, если нарушена нормальная работа изделия, если оно падало или

было повреждено каким-либо другим образом.

- При отключении изделия от сети держитесь только за вилку, не тяните за провод – это может привести к повреждению провода или розетки и вызвать короткое замыкание.
- По окончании использования отключите изделие от сети.
- Оберегайте устройство от ударов, падений, вибраций и иных механических воздействий.
- Обязательно отключайте устройство от сети перед началом мойки.
- Не используйте изделие вне помещений.
- Этот прибор не предназначен для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или нехваткой опыта и знаний. Они могут пользоваться прибором только под наблюдением человека, ответственного за их безопасность, или после инструктажа по безопасному использованию прибора. Не позволяйте детям играть с изделием.
- Настоящее изделие предназначено только для использования в быту.
- Не используйте при чистке прибора абразивные материалы и органические чистящие средства (спирт, бензин и т.д.). Для чистки корпуса прибора допускается использование небольшого количества нейтрального моющего средства.

РЕКОМЕНДАЦИИ

- Перед использованием устройства внимательно ознакомьтесь с руководством пользователя. После чтения, пожалуйста, сохраните его для использования в будущем.
- Все иллюстрации, приведенные в данной инструкции, являются схематичными изображениями реальных объектов, которые могут отличаться от их реальных изображений.
- Установите прибор на горизонтальной ровной поверхности на расстоянии не менее 15-20 см. от стен/мебели, а также не менее 10 см от края поверхности.
 - Во время работы прибор нагревается. Не дотрагивайтесь до нагретых частей прибора. Соблюдайте осторожность, чтоб не обжечься струями пара или горячей воды.
- Не снимайте сжатый держатель фильтра в процессе заваривания кофе.



Эксплуатация данного прибора ни в коем случае не подразумевает применение к нему физической силы, так как это может привести к поломке изделия по вине пользователя.

КОМПЛЕКТАЦИЯ, Рис. В

1 Кофеварка.....	1 шт.
2 Фильтр для молотого кофе на 1 чашку, 7 г	1 шт.
3 Держатель фильтра.....	1 шт.
4 Фильтр для молотого кофе на 2 чашки, 14 г .	1 шт.
5 Мерная ложка	1 шт.
Инструкция по эксплуатации.....	1 шт.
Гарантийный талон	1 шт.

ЭЛЕМЕНТЫ КОНСТРУКЦИИ, Рис. С

- 1 Подставка для чашек
- 2 Термометр (декоративный элемент)
- 3 Панель управления
- 4 Крышка емкости для воды
- 5 Емкость для воды, 1,25 л.
- 6 Переключатель управления паром
- 7 Трубка пара
- 8 Блок приготовления кофе
- 9 Решетка поддона
- 10 Поддон для жидкости
- 11 Отверстия для подачи кофе

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Панель управления, Рис. С-3

-  - Кнопка пара с желтой индикацией
-  - Кнопка приготовления кофе с зеленой индикацией
-  - Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ. с красной индикацией

Переключатель управления паром, Рис. С-6

- 0 - Выключено.
-  - Подача пара.

Подготовка к работе

Распакуйте устройство и удалите весь упаковочный материал. Сохраните на месте предупреждающие наклейки (при наличии) и наклейку с серийным номером изделия на корпусе. В течение действия гарантийного срока рекомендуется сохранять заводскую упаковку и гарантийный талон. Сразу после вскрытия заводской упаковки (иногда в течение первых дней пользования прибором) может ощущаться посторонний запах (запах нового прибора), который не является признаком неисправности прибора и не влияет на его работоспособность. С течением времени посторонний запах выветривается.

Перед первым использованием протрите корпус прибора ❶ сухой и мягкой тканью. Снимите насадку с трубки пара, слегка повернув ее вокруг оси. Промойте ее теплой водой и вытрите насухо. Емкость для воды, крышку емкости, фильтры ❷ и ❹, держатель фильтров ❸, мерную ложку ❺, поддон и решетку поддона **вымойте теплой водой** с добавлением жидкости для мытья посуды. Тщательно высушите все детали. **Перед сборкой или разборкой прибора убедитесь, что прибор выключен из розетки.**

Перед первым использованием прибора для очистки всей системы пропустите 350-400 мл воды без использования кофе. Для этого, откройте крышку и наполните емкость для воды до отметки MAX. Используйте только очищенную воду комнатной температуры 25°C. При установке емкости для воды убедитесь, что из отверстия для подачи воды (на платформе) удалена заглушка. Вставьте штепсельную вилку в розетку.



Перед включением кофеварки убедитесь, что переключатель управления паром находится в положении 0, а кнопки  и  не нажаты.

Установите держатель фильтров (без кофе), Рис. D-4. Нажмите кнопку , загорится красный индикатор включения. Поставьте чашку под носики держателя фильтра.

Нажмите кнопку . Помпа начнет качать воду. Как только вода польется из носика держателя фильтра, нажмите кнопку  еще раз. Убедитесь, что кнопка  не нажата. Дождитесь пока вода нагреется, загорится зеленый индикатор . Это значит, что прибор готов к работе.

Нажмите кнопку . Вода польется из отверстия подачи кофе. Когда вода прольется в течение 1 минуты, нажмите кнопку  еще раз. Повторите процедуру несколько раз. Дайте прибору остыть.

ПРИМЕЧАНИЯ:

- Между циклами использования зеленый индикатор может гаснуть. Это означает, что идет процесс нагрева. Дождитесь, когда прибор будет готов к использованию.
- Во время первой перекачки воды может возникнуть шум. Это нормально, т.к. из прибора выходит воздух. Примерно через 60 секунд шум прекращается.

ПОРЯДОК РАБОТЫ:

1. Откройте крышку емкости, Рис. D-2. Извлеките емкость для воды, потянув ее вверх, наполните ее водой до отметки MAX. Вы также можете налить воду в емкость, не извлекая ее, Рис. D-1. Используйте только очищенную негазированную воду комнатной температуры 25°C для залива в емкость. Не используйте другие жидкости, такие как горячая вода или молоко. Это может привести к поломке кофеварки.



Не включайте устройство с пустой емкостью для воды. Убедитесь, что воды в емкости достаточно (выше отметки MIN).

2. Вставьте штепсельную вилку в розетку. Нажмите кнопку , загорится красный индикатор включения .

ПРИМЕЧАНИЕ:

Наличие воды в полости под бачком является нормальным. Поэтому периодически осушайте ее с помощью чистой губки.



Во время использования прибора подставка для чашек нагревается. Поставьте на нее чашки для приготовления кофе.

- Установите фильтр для молотого кофе на 1 или 2 чашки в держатель для фильтра. Убедитесь, что он вставлен правильно, для этого поверните его немного вправо или влево так, чтобы выемки на фильтре попали в пазы держателя, Рис. D-3.
- Установите держатель для фильтров в блок для приготовления кофе. Для этого, держа его ручкой влево поднесите под блок для приготовления кофе, затем вставьте его и поверните ручку вправо до блокировки, Рис. D-4.
- Для приготовления кофе эспрессо необходимо прогреть прибор и держатель для фильтров. Нажмите кнопку . Помпа начнет качать воду. Как только вода польется из отверстия подачи кофе, нажмите кнопку  еще раз. Дождитесь пока вода нагреется, загорится зеленый индикатор . Нажмите кнопку . Вода польется из отверстия подачи кофе. Когда вода прольется в течение 20 сек, нажмите кнопку  еще раз. Делайте это только для получения первой порции кофе.
- После пролива воды, снимите держатель для фильтров, повернув его влево.
- Используя мерную ложку, насыпьте 1 ложку молотого кофе (~7 г) для одной чашки или 2 ложки кофе для двух чашек (~14 г) в соответствующий фильтр, Рис. D-5. Используйте другую часть мерной ложки, чтобы утрамбовать кофе, Рис. D-6. Очистите края держателя фильтра от остатков кофе.



Чем плотнее вы утрамбуете кофе, тем темнее будет его цвет, и наоборот.

- Установите держатель для фильтров в блок для приготовления кофе, Рис. D-4.
- Возьмите одну или две предварительно разогретые чашки и установите их под носики держателя фильтра, Рис. D-7.
- Убедитесь, что горит зеленый индикатор , а кнопка  не нажата, и нажмите кнопку  для приготовления кофе. Кофе начнет поступать из отверстий подачи кофе в чашки. Когда необходимое количество кофе будет налито, нажмите кнопку  еще раз.
- Снимите держатель фильтра и очистите фильтр от кофейной гущи.



Очищайте фильтр каждый раз после использования.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Чтобы достать фильтр из держателя, вы можете воспользоваться мерной ложкой или другим фильтром, Рис. D-8.

Приготовление капучино:

- Возьмите большую чашку для капучино и приготовьте кофе, следуя пунктам 1-10.
- Нажмите кнопку  и дождитесь пока загорится

желтый индикатор . Плавно поверните переключатель управления паром против часовой стрелки в положение  Рис. D-9, на 10-15 сек., чтобы выпустить первый пар, и верните переключатель обратно в положение 0.



Поворачивайте переключатель управления паром плавно.



Трубку пара необходимо поворачивать до полной фиксации.



При выходе пара из трубки может произойти небольшое разбрызгивание горячей воды. При этом трубка достигает высоких температур. Не прикасайтесь к ней голыми руками.

- Возьмите отдельную емкость и налейте примерно 90-100 мл молока на одну порцию капучино. Обратите внимание, что в процессе приготовления молоко увеличится примерно в 2-3 раза.

Молоко должно быть охлажденным.

- Установите емкость с молоком под трубкой для приготовления капучино, Рис. D-10.
- Погрузите трубку в молоко примерно на 2 см, плавно поверните переключатель пара против часовой стрелки до положения  на 1-1,5 минуты. Молоко постепенно увеличится в объеме и станет кремообразным.



Рекомендуется максимальное время выхода пара не более 1,5 мин.

- Когда молоко удвоилось в размере, продолжайте нагревать молоко. Идеальная температура 60°C. После достижения требуемой температуры, прекратите подачу пара, повернув переключатель по часовой стрелке в положение 0.
- Налейте взбитое молоко в чашку с приготовленным кофе. При необходимости добавьте по вкусу сахар и присыпьте молочную пенку порошком какао или шоколада.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если вы хотите приготовить кофе после взбивания молока, то необходимо охладить бойлер, иначе кофе пригорит.



Очищайте трубку пара каждый раз после использования. Следуйте инструкциям, чтобы не обжечься.

Подогрев воды (для приготовления чая и т.д.)

- Вставьте штепсельную вилку в розетку. Нажмите кнопку , чтобы включить кофеварку, загорится красный индикатор включения.

2. Убедитесь, что кнопка  не нажата и нажмите кнопку . Помпа начнет качать воду. Как только вода польется из отверстия подачи кофе, нажмите кнопку  еще раз.
3. Нажмите кнопку  и дождитесь пока загорится желтый индикатор пара , значит бойлер достиг необходимой температуры.
4. Возьмите емкость или чашку с жидкостью, которую необходимо подогреть. Установите емкость под трубкой пара. Трубку опустите в жидкость примерно на 2 см.



При выходе пара из трубки может произойти небольшое разбрызгивание горячей воды. При этом трубка достигает высоких температур. Не прикасайтесь к ней голыми руками.

5. Плавно поворачивайте переключатель управления паром в положение , Рис. D-9.
6. После достижения требуемой температуры, прекратите подачу пара, повернув переключатель по часовой стрелке в положение 0. Возьмите чашку с подогретой жидкостью.

ЧИСТКА И УХОД, Рис. E



Очищайте все детали прибора сразу после его использования.

- Отключите прибор от сети и дайте ему полностью остыть. Фильтры , , держатель фильтров , мерную ложку , поддон и решетку поддона вымойте теплой водой с добавлением жидкости для мытья посуды. **Принадлежности кофеварки нельзя мыть в посудомоечной машине.**
- Протрите корпус прибора влажной тканью.
-  • Никогда не погружайте корпус в воду из-за опасности поражения током.
- После очистки тщательно высушите все элементы конструкции прибора.

ОЧИСТКА ТРУБКИ ПАРА, Рис. E-1

Очищайте трубку пара сразу после использования.

1. Поставьте под трубку пара пустую емкость. Кнопка уже  нажата. Плавно поверните переключатель пара против часовой стрелки до положения  и нажмите кнопку . Сливайте воду в течение 30 секунд, затем нажмите кнопку  еще раз. Поверните переключатель пара в положение 0.
2. Нажмите кнопку , затем нажмите кнопку , чтобы выключить кофеварку или дождитесь пока она отключится автоматически.
3. Подождите несколько минут пока трубка подачи пара остынет. Снимите насадку с трубки пара, слегка повернув ее вокруг оси. Промойте ее теплой водой и вытрите насухо.
4. Убедитесь, что все отверстия не забиты, прочистите их иголкой при необходимости.

5. Трубку протрите сухой мягкой тканью.

6. Установите насадку обратно на трубку. Убедитесь, что установили правильно.

ОЧИСТКА ПОДДОНА ДЛЯ КАПЕЛЬ

Рекомендуется периодически очищать поддон для капель.

Аккуратно выдвиньте поддон для капель. Снимите решетку. Слейте накопившуюся жидкость. Промойте решетку и поддон теплой водой с добавлением жидкости для мытья посуды. Протрите сухой тканью и установите поддон с решеткой обратно в кофеварку.

ОЧИСТКА ФИЛЬТРОВ И ДЕРЖАТЕЛЯ ФИЛЬТРОВ

Ориентировочно после каждых 300 чашек кофе, рекомендуется производить очистку фильтров. Выньте фильтр из держателя фильтра. Промойте его горячей водой, почистив щеткой. Удостоверьтесь, что отверстия в фильтре и держателе не забились. При необходимости прочистите их иголкой, Рис E-3. **Нельзя мыть в посудомоечной машине.**

ОЧИСТКА СЕТКИ БОЙЛЕРА, Рис. E-2

Рекомендуется производить очистку сетки бойлера ориентировочно раз в год.

Перед очисткой обязательно сбросьте давление в бойлере.

Отключите прибор от сети и дайте ему полностью остыть. С помощью отвертки открутите винт, который крепит сетку бойлера эспрессо. Протрите влажной тряпочкой поверхность бойлера. Промойте сетку горячей водой, почистив щеткой. Визуально убедитесь, что отверстия не засорены. При необходимости прочистите их иголкой. Установите сетку обратно.

УДАЛЕНИЕ НАКИПИ

Ориентировочно после каждых 300 чашек кофе, рекомендуется производить очистку кофеварки от накипи. Рекомендуется использовать специальные средства для очистки эспрессо кофеварок.

1. Наполните емкость для воды 0,5л. чистой водой. Затем влейте туда, согласно инструкции, необходимое количество средства для очистки кофеварок.

Также можно воспользоваться лимонной кислотой. Для этого необходимо смешать 0,5л воды и 2 столовые ложки лимонной кислоты. Получившуюся жидкость необходимо залить в емкость для воды.

Установите держатель фильтра (без кофе), поставьте какую-либо емкость под носики держателя фильтра. Вставьте штепсельную вилку в розетку.

2. Нажмите кнопку , загорится красный индикатор включения. Нажмите кнопку . Помпа начнет качать воду. Как только вода польется из носика держателя фильтра, нажмите кнопку  еще раз. Убедитесь, что кнопка  не нажата. Дождитесь пока вода нагреется, загорится зеленый индикатор .
3. Нажмите кнопку . Вода польется из отверстия подачи кофе. Когда вода прольется (~ 60 мл), нажмите кнопку  еще раз. Подождите 5-10 сек.
4. Нажмите кнопку , и подождите, пока не загорится желтый индикатор. Плавно поверните переключатель пара против часовой стрелки до положения  на 2 мин, чтобы выпустить пар, затем верните переключатель в положение 0.
5. Нажмите кнопку , чтобы выключить кофемашину. Оставьте раствор в кофеварке на 15 минут.
6. Повторите шаги 2-5 еще 3 раза.
7. Чтобы удалить остатки раствора и накипи, снимите и хорошо промойте емкость для воды, наполните ее чистой водой и установите на место.
8. Повторите шаги 2-5 до опустошения емкости для воды.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕПОЛАДКИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Возможная проблема	Возможная причина	Способы решения
Прибор не включается	Отсутствует напряжение в сети электропитания.	Отключите прибор от сети электропитания и дождитесь нормализации напряжения.
Кофе не течет из носиков держателя фильтра	Недостаточно воды в емкости. Засорены носики держателя фильтра. Фильтр засорен. Неверно установлена емкость с водой.	Налейте необходимое количество воды в емкость. Очистите носики держателя фильтра, согласно инструкции. Убедитесь, что емкость с водой установлена правильно.
Кофе эспрессо стекает с краев держателя фильтра, но не течет из отверстий	Плохо установлен держатель фильтра. Засорились отверстия держателя или фильтра.	Правильно установите держатель фильтра. Почистите держатель фильтра и фильтр.
Кофе эспрессо холодный	Кофеварка не успела нагреться и в момент подачи кофе индикация мигает, а не горит. Не произведен предварительный разогрев кофеварки и не подогреты чашки.	Дождитесь пока индикация перестанет мигать, а будет гореть. Произведите предварительный разогрев кофеварки и подогрейте чашки.
Шум насоса	В емкости недостаточно воды. Емкость для воды плохо установлена.	Наполните емкость выше отметки MIN. Удостоверьтесь, что емкость установлена корректно.
Светлая пенка на кофе/ кофе поступает быстро	Молотый кофе плохо спрессован. Недостаточное количество кофе. Крупный помол кофе.	Сильнее спрессуйте кофе. Увеличьте количество молотого кофе. Используйте кофе более мелкого помола.
Темная пенка на кофе/ кофе вытекает медленно	Слишком сильно спрессован кофе. Слишком большое количество кофе. Сетка бойлера или фильтр засорены. Помол кофе очень мелкий.	Меньше спрессуйте кофе. Уменьшите количество кофе. Произведите очистку сетки бойлера или фильтра. Используйте кофе с помолом для эспрессо кофеварок.
При приготовлении капучино плохо образуется молочная пенка	Молоко теплое. Насадка для пара засорилась.	Используйте охлажденное молоко из холодильника. Произведите очистку трубки пара и насадки.

Технические характеристики	
Модель	EM1510 / EM1505
Потребляемая мощность, Вт.	Max 1100
Параметры электропитания	220-240 В~ ; 50/60Гц
Температура хранения и транспортировки	от -25°C до +35°C
Температура эксплуатации	от +5°C до +35°C
Требования к влажности воздуха при хранении, транспортировке и эксплуатации	15-75% без образования конденсата
Класс защиты	I
Размеры прибора, мм (ШхГхВ)	190×300×315 / 201х290х309
Вес прибора, кг	3,2 / 3,58

*Продукция должна храниться в сухих, проветриваемых складских помещениях при температуре не ниже - 25°C.

СЕРТИФИКАЦИЯ ПРОДУКЦИИ

Информацию о сертификате соответствия смотрите на сайте <http://www.oursson.ru> или спрашивайте копию у продавца.



Ремонт прибора должен производиться только квалифицированным специалистом уполномоченного сервисного центра OURSSON.



Содержание данной инструкции не может представлять собой основание для юридических претензий.

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Компания OURSSON выражает вам огромную признательность за выбор нашей продукции. Мы сделали все возможное, чтобы данное изделие удовлетворяло вашим запросам, а качество соответствовало лучшим мировым образцам. В случае, если ваше изделие марки OURSSON будет нуждаться в техническом обслуживании, просим вас обращаться в один из Уполномоченных Сервисных Центров (далее – УСЦ). С полным списком УСЦ и их точными адресами вы можете ознакомиться на сайте www.oursson.ru, а также позвонив по номеру телефона бесплатной горячей линии OURSSON. В случае возникновения вопросов или проблем, связанных с продукцией OURSSON, просим вас обращаться в письменном виде в организацию, уполномоченную на принятие и удовлетворение требований потребителей в отношении товара ненадлежащего качества, либо по электронной почте service@oursson.ru.

Условия Гарантийных обязательств OURSSON:

- Гарантийные обязательства OURSSON, предоставляемые УСЦ OURSSON, распространяются только на модели, предназначенные OURSSON для производства или поставок и реализации на территории страны, где предоставляется гарантийное обслуживание, приобретенные в этой стране, прошедшие сертификацию на соответствие стандартам этой страны, а также маркированные официальными знаками соответствия.
- Гарантийные обязательства OURSSON действуют в рамках законодательства о защите прав потребителей и регулируются законодательством страны, на территории которой они предоставлены, и только при условии использования изделия исключительно для личных, семейных или домашних нужд.

Гарантийные обязательства OURSSON не распространяются на случаи использования товаров в целях осуществления предпринимательской деятельности либо в связи с приобретением товаров в целях удовлетворения потребностей предприятий, учреждений, организаций.

- OURSSON устанавливает на свои изделия следующие сроки службы и гарантийные сроки:

Название продукта	Срок службы, месяцев с даты покупки	Гарантийный срок, месяцев со дня покупки
Микроволновые печи, хлебопечи, индукционные плиты	60	12
Мультиварки, кухонные процессоры, кухонные машины, электрические чайники, электрические грили, аэрогрили, блендеры, миксеры, мясорубки, кофемолки, тостеры, термопоты, кофеварки, пароварки, соковыжималки, измельчители, мультирезки, дегидраторы, йогуртницы, ферментаторы, мини-духовки, морозильники, холодильники, автоматические кофемашины, всениватели, домашняя газировка, вакууматоры, вафельницы, блинницы, пончики, сэндвичницы, мультипекари, шашлычницы, посудомоечные машины.	36	12
Кухонные весы, сифоны	24	12

- Гарантийные обязательства OURSSON не распространяются на перечисленные ниже принадлежности изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия:

- Элементы питания.
 - Чехлы, ремни, шнуры для переноски, монтажные приспособления, инструмент, документацию, прилагаемую к изделию.
5. Гарантия не распространяется на недостатки, возникшие в изделии вследствие нарушения потребителем правил использования, хранения или транспортировки товара, действия третьих лиц или непреодолимой силы, включая, но не ограничиваясь следующими случаями:
- Если недостаток товара явился следствием небрежного обращения, применения товара не по назначению, нарушения условий и правил эксплуатации, изложенных в инструкции по эксплуатации, в том числе вследствие воздействия высоких или низких температур, высокой влажности или запыленности, следов вскрытия корпуса прибора и/или самостоятельного ремонта, несоответствия Государственным стандартам параметров питающих сетей, попадания внутрь корпуса жидкости, насекомых и других посторонних предметов, веществ, а также длительного использования изделия в предельных режимах его работы.
 - Повреждения и дефекты, вызванные качеством воды и отложением накипи (очистка от накипи и чистка не входит в гарантийное обслуживание и должна РЕГУЛЯРНО производиться Вами самостоятельно).
 - Если недостаток товара явился следствием несанкционированного тестирования товара или попыток внесения любых изменений в его конструкцию или его программное обеспечение, в том числе ремонта или технического обслуживания в неуполномоченной OURSSON ремонтной организации.
 - Если недостаток товара явился следствием использования нестандартных (нетиповых) и (или) некачественных принадлежностей, аксессуаров, запасных частей, элементов питания.
 - Если недостаток товара связан с его применением совместно с дополнительным оборудованием (аксессуарами), отличным от дополнительного оборудования, рекомендованного OURSSON к применению с данным товаром. OURSSON не несет ответственность за качество дополнительного оборудования (аксессуаров), произведенного третьими лицами, за качество работы своих изделий совместно с таким оборудованием, а также за качество работы дополнительного оборудования производства компании OURSSON совместно с изделиями других производителей.
6. Недостатки товара, обнаруженные в период срока службы, устраняются уполномоченными на это ремонтными организациями (УСЦЛ). В течение гарантийного срока устранение недостатков производится бесплатно при предъявлении оригинала заполненного гарантийного талона и документов, подтверждающих факт и дату заключения договора розничной купли-продажи (товарный, кассовый чек и т. п.). В случае отсутствия указанных документов гарантийный срок исчисляется со дня изготовления товара. При этом следует учитывать:
- Настройка и установка (сборка, подключение и т. п.) изделия, описанная в документации, прилагаемой к нему, не входит в объем гарантийных обязательств OURSSON и могут быть выполнены

как самим пользователем, так и специалистами большинства уполномоченных сервисных центров соответствующего профиля на платной основе.

- Работы по техническому обслуживанию изделий (чистка и смазка движущихся частей, замена расходных материалов и принадлежностей и т. п.) производятся на платной основе.
7. OURSSON не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный своей продукцией людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, хранения, транспортировки или установки изделия; умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.
8. Ни при каких обстоятельствах OURSSON не несет ответственности за какой-либо особый, случайный, прямой или косвенный ущерб или убытки, включая, но не ограничиваясь перечисленным, упущенную выгоду, убытки, вызванные перерывами в коммерческой, производственной или иной деятельности, возникающие в связи с использованием или невозможностью использования изделия.
9. Вследствие постоянного совершенствования продукции элементы дизайна и некоторые технические характеристики продукта могут быть изменены без предварительного уведомления со стороны производителя.

Использование изделия по истечении срока службы

1. Срок службы, установленный OURSSON для данного изделия, действует только при условии использования изделия исключительно для личных, семейных или домашних нужд, а также соблюдении потребителем правил эксплуатации, хранения и транспортировки изделия. При условии аккуратного обращения с изделием и соблюдения правил эксплуатации фактический срок службы может превышать срок службы, установленный OURSSON.
2. По окончании срока службы изделия вам необходимо обратиться в Уполномоченный сервисный центр для проведения профилактического обслуживания изделия и определения его пригодности к дальнейшей эксплуатации. Работы по профилактическому обслуживанию изделия и его диагностике выполняются сервисными центрами на платной основе.
3. OURSSON не рекомендует продолжать эксплуатацию изделия по окончании срока службы без проведения его профилактического обслуживания в Уполномоченном сервисном центре, т. к. в этом случае изделие может представлять опасность для жизни, здоровья или имущества потребителя.

Утилизация изделия

Этот бытовой электроприбор имеет обозначение согласно требованиям Директивы ЕС 2002/96/EG об отслуживших свой срок электрических и электронных приборах (waste electrical and electronic equipment – WEEE). После окончания срока службы изделия его нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Вместо этого оно подлежит сдаче на утилизацию в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей переработки и утилизации в соответствии с федеральным или местным законодательством. Обеспечивая правильную утилизацию данного продукта, вы помогаете сберечь природные ресурсы и предотвращаете ущерб

для окружающей среды и здоровья людей, который возможен в случае ненадлежащего обращения. Более подробную информацию о пунктах приема и утилизации данного продукта можно получить в местных муниципальных органах или на предприятии по вывозу бытового мусора.



Дата производства

Каждому изделию присваивается уникальный серийный номер в виде буквенно-цифрового ряда и дублируется штрих-кодом, который содержит следующую информацию: название товарной группы, дату производства, порядковый номер изделия. Серийный номер располагается на задней панели продукта, на упаковке и в гарантийном талоне.



1 2 3 4

Серийный номер располагается на задней панели продукта, на упаковке и в гарантийном талоне.

- 1 Первые две буквы – соответствие товарной группе (кофеварка эспрессо – EM).
- 2 Первые две цифры – год производства.
- 3 Вторые две цифры – месяц производства.
- 4 Последние цифры – порядковый номер изделия.



Горячая линия OURSSON обеспечивает полную информационную поддержку деятельности компании. Профессиональные операторы быстро ответят на любой интересующий вас вопрос. Вы можете обращаться в единый центр по вопросам сервисного сопровождения, для рекомендаций специалистов по настройке и подключению, для информирования о местах продаж, с вопросами о рекламных акциях и розыгрышах, проводимых компанией, а также с любыми другими вопросами о деятельности компании.

Есть вопросы? Звоните, мы поможем!

Телефон горячей линии OURSSON (бесплатные звонки на территории РФ):

8 800 100 8 708

Время работы горячей линии:

понедельник-пятница с 10:00 до 20:00 (по московскому времени); без выходных, 7 дней в неделю.

Настоящая инструкция является объектом охраны в соответствии с международным и российским законодательством об авторском праве. Любое несанкционированное использование инструкции, включая копирование, тиражирование и распространение, но не ограничиваясь этим, влечет применение к виновному лицу гражданско-правовой ответственности, а также уголовной ответственности в соответствии со статьей 146 УК РФ и административной ответственности в соответствии со статьей 7.12 КоАП РФ (ст.150.4 КоАП в старой редакции).

Контактная информация:

1. Изготовитель товара OURSSON – FOSHAN CITY SHUNDE DISTRICT DONLIM INTELLIGENT ELECTRICAL APPLIANCES TECHNOLOGY CO., LTD., №26 Shunye East Road, Xingtan Town, Shunde District, Foshan City, China. Изготовлено по заказу ООО «Орсон».
2. Организация, уполномоченная на принятие и удовлетворение требований потребителей в отношении товара ненадлежащего качества (уполномоченное изготовителем лицо), – ООО «ОРСОН», 125445, Москва, Ленинградское шоссе, д. 65, стр. 3, service@oursson.ru.
3. Информация о сертификации продукта доступна на сайте www.oursson.ru.
4. Импортёр продукции OURSSON: РФ и/или страны ETC: смотрите информацию на упаковке товара.

OURSSON

Сделано в КНР



Во избежание недоразумений убедительно просим вас внимательно изучить Руководство по эксплуатации изделия и условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен только при наличии правильно и четко указанных: модели, серийного номера изделия, даты покупки, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. Серийный номер и модель изделия должны соответствовать указанным в гарантийном талоне. При нарушении этих условий, а также в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены или стерты, талон признается недействительным.



www.oursson.ru